

## **ORDRE DU JOUR**

### **SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL 17 MAI 2016 À 19 HEURES**

- 1. RECUEILLEMENT ET OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS**
- 3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 19 AVRIL 2016**
- 5. CABINET DU MAIRE**
  - 5.1 Autorisation aux membres du conseil d'assister au dîner-conférence de Pierre Lavoie
- 6. DIRECTION GÉNÉRALE**
  - 6.1 Acceptation du dépôt des états financiers 2015 de l'Office municipal d'habitation de Salaberry-de-Valleyfield
  - 6.2 Autorisations diverses aux organisateurs des samedis urbains pour la tenue d'une animation de rue
  - 6.3 Autorisations diverses pour la vente-trottoir lors des régates de Valleyfield
  - 6.4 Modification du protocole d'entente avec la Société du Port de Valleyfield relatif à l'autonomie et à la capacité décisionnelle du conseil d'administration du port
- 7. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**
  - 7.1 Adoption de la politique « Alcool, drogues et médicaments au travail »
  - 7.2 Ratification d'embauche et de départ de personnel pour la période du 17 avril au 14 mai 2016
- 8. SERVICE DU GREFFE**

- 8.1 Autorisation de signatures relatives à des immeubles adjugés à la suite de la vente pour défaut de paiement de taxes tenue le 14 mai 2015
- 8.2 Nomination d'un représentant afin de siéger au conseil d'administration du Taxibus de Salaberry-de-Valleyfield
- 8.3 Nomination de représentants et mise à jour de la liste des membres du conseil, fonctionnaires et citoyens siégeant aux commissions, comités et organismes de la municipalité
- 8.4 Procès-verbal de correction de la résolution 2016-04-176

## **9. SERVICE DES FINANCES ET DE L'INFORMATIQUE**

- 9.1 Approbation du registre des chèques émis numéros 84190 à 84532 totalisant 9 822 410,13 \$ et du registre des paiements Internet émis numéros 1330 à 1364 totalisant 1 646 226,56 \$
- 9.2 Dépôt du rapport budgétaire au 9 mai 2016

## **10. SERVICE RÉCRÉATIF ET COMMUNAUTAIRE**

- 10.1 Aide financière aux Centres sportifs de Salaberry-de-Valleyfield pour le club de hockey junior, saison 2015-2016
- 10.2 Autorisations diverses au Centre d'excellence d'eau vive de Valleyfield pour la tenue du Paddling Triathlon/Coupe du Québec
- 10.3 Autorisations diverses à l'organisme Les Régates de Valleyfield dans le cadre de ses activités
- 10.4 Autorisations diverses dans le cadre de la fête des voisins
- 10.5 Autorisations diverses et protocole d'entente avec Triathlon Valleyfield dans le cadre de son activité
- 10.6 Coordonnée géographique de la baie Saint-François
- 10.7 Nomination de représentants municipaux afin de signer tout document en lien avec le projet Centre-ville jeunesse
- 10.8 Octroi d'une bourse à Florence Maheu à titre de soutien financier à l'élite sportive
- 10.9 Protocole d'entente avec la Cité des Arts et des Sports inc. pour la gestion de camps de jour

- 10.10** Protocole d'entente avec le Camp de vacances familiales Valleyfield inc. pour la gestion d'un camp de jour

## **11. SERVICE DE L'INGÉNIERIE**

- 11.1** Acceptation du dépôt des rapports de fin de contrats
- 11.2** Autorisation de travaux d'ingénierie réalisés par des employés municipaux pour certains projets
- 11.3** Servitude sur le lot 3 593 966 sis entre le boulevard du Havre et la baie Saint-François

## **12. SERVICE DE L'URBANISME ET DES PERMIS**

- 12.1** Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure du 35, 8e Avenue afin d'autoriser l'implantation de la piscine creusée existante et réponse à cette demande
- 12.2** Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure du 58, boulevard Quevillon afin d'autoriser la hauteur de la clôture en cour avant et réponse à cette demande
- 12.3** Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure du 111, rue Ellice afin d'autoriser la hauteur d'une clôture en bordure de rue et réponse à cette demande
- 12.4** Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure du futur 997, croissant des Orchidées afin d'autoriser la réduction de la marge avant minimale du terrain et réponse à cette demande
- 12.5** Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure pour le lot 3 244 961 sis sur le boulevard Bord-de-l'Eau afin d'autoriser la réduction de la marge avant minimale du côté de la rue Raymond et l'augmentation de la marge avant maximale du côté du boulevard Bord-de-l'Eau et réponse à cette demande
- 12.6** Expropriation de six propriétés situées dans le quartier Buntin
- 12.7** Réponse à la demande pour autoriser la construction d'une nouvelle habitation unifamiliale isolée d'un étage au futur 633, rue des Grands-Mâts en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale
- 12.8** Réponse à la demande pour autoriser la rénovation des façades principale et latérale droite du bâtiment situé au 249, rue Victoria ainsi que l'apposition d'une enseigne en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale

**12.9** Réponse à la demande pour autoriser l'installation d'enseignes sur le bâtiment situé au 80, rue Dufferin en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale

**12.10** Réponse à la demande pour autoriser l'obturation d'ouvertures le long de la façade est et sur la façade sud du bâtiment principal situé au 11, rue East Park en vertu du Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale

### **13. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS**

**13.1** Approbation de travaux additionnels dans le cadre de la restauration de toitures de bâtiments municipaux

**13.2** Autorisation de transfert budgétaire pour la construction d'une salle de pause au sous-sol de l'hôtel de ville

**13.3** Entente de partenariat avec l'Association pour le recyclage des produits électroniques du Québec officialisant le point de dépôt pour le recyclage de produits électroniques à l'écocentre de Salaberry-de-Valleyfield

**13.4** Ententes pour le traitement des eaux usées transportées provenant de l'extérieur du réseau d'égout de la municipalité avec les entreprises CRI Environnement inc., Kelly Sani-Vac et Environnement Viridis inc.

### **14. APPELS D'OFFRES**

**14.1** Appel d'offres 2016-21 : construction de jeux d'eau au parc Gagnier

**14.2** Appel d'offres 2016-22 : fauchage des terrains vacants et voies publiques

### **15. INVITATIONS À SOUMISSIONNER**

**15.1** Invitation à soumissionner 2016-INC-09 : conciergerie à la caserne Paul-Marleau, à la caserne Roma-Bougie et à la cour municipale

**15.2** Invitation à soumissionner 2016-INC-14 : service de réparation et de vérification des camions incendie

**15.3** Invitation à soumissionner 2016-ING-13 : branchements d'aqueduc et d'égout au parc Gagnier

### **16. RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX**

**16.1** Avis de motion pour un règlement modifiant le Règlement 209 relatif à la tarification de certains biens, services ou activités et établissant les modalités de dépôt d'une demande de révision de l'évaluation

**17. RÈGLEMENTS D'EMPRUNT**

- 17.1 Avis de motion pour un règlement d'emprunt afin de pourvoir à l'acquisition de six propriétés situées dans le secteur du futur quartier Buntin
  
- 17.2 Dispense de lecture et adoption du Règlement 311 décrétant des travaux de prolongement des infrastructures de la rue de la Barrière ainsi qu'un emprunt de 4 000 000 \$ pour pourvoir au paiement desdits travaux

**18. RÈGLEMENTS D'URBANISME**

- 18.1 Avis de motion pour un règlement modifiant le Règlement 151 concernant la construction afin de modifier certaines normes
  
- 18.2 Dispense de lecture et adoption du projet de règlement 151-01 modifiant le Règlement 151 concernant la construction afin de modifier certaines normes
  
- 18.3 Dispense de lecture et adoption du second projet de règlement 150-18 modifiant le Règlement 150 concernant le zonage afin de modifier certaines zones et normes

**19. PÉRIODE DE QUESTIONS**

**20. COMMUNICATIONS DES MEMBRES DU CONSEIL AU PUBLIC**

**21. LEVÉE DE LA SÉANCE**